

VERWALTUNG DER BÜRGERLICHEN  
NUTZUNGSGÜTER DER FRAKTION  
TRUDEN



AMMINISTRAZIONE SEPARATA DEI  
BENI D'USO CIVICO DELLA FRAZIONE  
DI TRODNA

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES VERWALTUNGSAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL  
COMITATO DI AMMINISTRAZIONE

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL  
08.05.2026

UHR - ORE  
10:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen. Anwesend sind:	Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Comitato di amministrazione. Sono presenti:
--	---

Anwesenheitsübersicht – Quadro delle presenze:		Fernzugang/ accesso remoto	Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Un- entsch./ Ass. In- giust.
Epp Michael	Bürgermeister/Sindaco			
Busin Martin	Gemeindereferent/Assessore			
Dalvai Ulrike	Gemeindereferent/Assessore			
Gabrielli Franz	Gemeindereferent/Assessore			
Montagna Daniela	Gemeindereferent/Assessore			

Seinen Beistand leistet der Sekretär, Herr:

Assiste il Segretario, Signor:

**Dr. Stefan Pircher**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit über-  
nimmt Herr

Constato che il numero degli intervenuti è suffi-  
ciente per la legalità dell'adunanza, il signor

**Epp Michael**

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und  
erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presi-  
denza e dichiara aperta la seduta.

DER VERWALTUNGSAUSSCHUSS BEHANDELT  
FOLGENDEN

IL COMITATO DI AMMINISTRAZIONE DELIBERA  
SUL SEGUENTE

**GEGENSTAND:**

**OGGETTO:**

Genehmigung und Liquidierung von zu errech- nenden Ausgaben.	Approvazione e liquidazione di spese a calcolo.
---	---



fasst der Gemeindevausschuss einstimmig, ausgedrückt in gesetzlicher Form, den

**B E S C H L U S S,**  
**aus den in den Prämissen angeführten Gründen,**

1. die betreffenden Angebote/Rechnungen von insgesamt **Euro 934,26** gemäß beiliegender Aufstellung zu genehmigen bzw. zu liquidieren.
2. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom Gemeindevausschuss mit getrennter Abstimmung und Stimmeneinhelligkeit, als unverzüglich vollstreckbar erklärt.
3. Gegen den vorliegenden Beschluss kann innerhalb der Frist von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses jeder und jede Interessierte Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgewichts Bozen einbringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

la Giunta comunale ad unanimità dei voti, espressi nella forma di legge,

**D E L I B E R A,**  
**per i motivi indicati nelle premesse,**

1. di approvare risp. liquidare le relative offerte/fatture per un importo complessivo di **Euro 934,26** secondo l'allegata distinta.
2. Questa deliberazione viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4°, del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige da parte della Giunta comunale con votazione separata ed ad unanimità di voti.
3. Avverso la presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessato ed interessata. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120 c. 5, D.Lgs. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.



Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Präsident - Il Presidente  
Epp Michael

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär - Il Segretario  
Dr. Stefan Pircher

(digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)

Dem Landesausschuss zugesandt am

Inviata alla Giunta Provinciale il

\_\_\_\_\_ Prot. Nr. \_\_\_\_\_

Die Landesregierung hat in der Sitzung

La Giunta Provinciale in seduta

vom/del \_\_\_\_\_ Prot. Nr. \_\_\_\_\_

den Beschluss gemäß Art. 8 des L.G. 16/80 überprüft.

ha esaminato la delibera ai sensi dell'art. 8 della L.P. 16/80.

Gegen denselben ist innerhalb des vorgesehenen Termins keine Annullierungsmaßnahme ergriffen worden und demzufolge ist derselbe

Nei suoi confronti, non è intervenuto nei termini prescritti, un provvedimento di annullamento, per cui la stessa è divenuta esecutiva

am \_\_\_\_\_ vollstreckbar.

in data \_\_\_\_\_.

Die Landesregierung hat Gesetzmäßigkeitsmängel/Nichtzuständigkeit festgestellt und somit den Beschluss in der Sitzung

La Giunta Provinciale riscontrando vizi di illegittimità/incompetenza ha annullato la deliberazione in seduta

vom \_\_\_\_\_ mit Massnahme Nr. \_\_\_\_\_ annulliert.

del \_\_\_\_\_ con provvedimento Nr. \_\_\_\_\_.

Der Amtsdirektor - Il direttore: \_\_\_\_\_

Der Sekretär - Il Segretario: \_\_\_\_\_

Datum - data: \_\_\_\_\_

Datum - data: \_\_\_\_\_